



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80526941
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 03.09.2021
Fecha rec: 03.09.2021

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Mondragon 20500
City: País: España

Transportista/Carrier
Transport number: 303207
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: Matricula: 2988JKB
Plate Nb: Remoque: HROB4247
Remoc.plate: Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Modugno Bari 70026
Italia
Planta: Center: Puerta de descarga: Unloading point:
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received		Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia	Bultos Box	Etiquetas Label	Cent/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Res. Dec.	Observaciones Comments
			+	-								
2510630000	CM 2510310463 KLEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 825 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 33 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 07/09/21 Firma: <i>[Signature]</i>	825			PZA	TBA-501494 TBA-501711	033	17948860/17976729	25	550004316501		
Peso neto total: 6.476,250 Total net weight:		825					198					
Peso bruto total: 8.594,850 Total brut weight:												

Observaciones:
Comments:

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: *[Signature]*
Recepcion / Receiver: *[Signature]*
Almacén / Warehouse: Modugno (BA)
Transportista / Carrier: *[Signature]*



0317017

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p>Fagoi Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292</p>	<p>6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)</p> <p>2908 JKB HROB4077</p>
<p>2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)</p> <p><i>Alcorta S.A.</i> <i>Va dea C/Colapen 4</i> <i>30076 Baza Murcia</i></p>	<p>7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers</p> <p>Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country</p> <p>Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance</p> <p>Fecha / Date / Date Firma / Signature / Signature</p>
<p>3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place</p> <p>País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival</p> <p><i>Arrosa Baza</i></p>	<p>8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Reserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods</p> <p><i>OTRA</i> <i>10 I</i> <i>la Toppolo Del Conte</i> <i>500 Valturara Imp</i> <i>Albo Trasp: AV 690</i> <i>P.I. 0263430647 - C.F. MRNM172D29A509W</i></p>
<p>4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place</p> <p>País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours</p> <p><i>Baza Murcia</i></p>	<p>9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender</p>

<p>5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions</p> <p>80926941 / 180526932</p>	<p>9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos</p> <p>40 cont porcos culo</p>	<p>11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages</p>	<p>12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing</p>	<p>13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods</p>	<p>14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.</p>	<p>15 Volumen, m. Cubaje m. Volume in m.</p> <p>1137017</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

<p>16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier</p>	<p>17 A pagar por / A payer par / To be paid by</p> <p>Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties Otros gastos / Autre frais / Other charges</p>	<p>Remitente / Expéditeur / Sender</p>	<p>Destinatario / Destataire / Consignee</p>
<p>18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars</p>	<p>19 Entrega contra reembolso Remboursé sur Cash on delivery</p>		

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

<p>21 Establecido en / Etablie a / Established in</p> <p><i>Arrosa Baza</i></p>	<p>22 Fecha de llegada / Hora de llegada / Time of arrival</p> <p><i>3971</i></p>	<p>23 Fecha de salida / Hora de salida / Time of departure</p> <p><i>07 SET 2021</i></p>
<p>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</p> <p><i>R.M.</i> Fagoi Ederlan S. Coop.</p>	<p><i>CHELE</i> <i>Toppolo Del Conte</i> <i>5000 Valturara Impsa (AV)</i> <i>Albo Trasp: AV 690</i> <i>P.I. 0263430647 - C.F. MRNM172D29A509W</i></p> <p><i>F 27 19 NE</i></p>	<p>Recibida la mercancía / Marchandises reçues / Goods received</p> <p>Lugar / Lieu / Place <i>Arrosa Baza</i></p> <p>Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee</p> <p><i>Arrosa Baza</i></p>

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The spacious framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de cada casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de envase y grupo de embalaje. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de chaque case le numéro ONU, les caractéristiques des classes 1 et 7, les exigences relatives à la documentation prévues dans l'ADR, chapitre 5, le numéro de l'étiquette et le groupe d'emballage.